

504591-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Business development consultancy services – 81314067 - DBS SME Training + Coaching Services - Category 1

OJ S 138/2026 21/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

R-phost: holger.niedenfuehr@giz.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis stáit

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 81314067 - DBS SME Training + Coaching Services - Category 1

Cur síos: Establishment of a Dynamic Purchasing System (DPS) for the procurement of SME Training and Coaching Services

Aitheantóir an nós imeachta: b6cdb0d6-8c82-4f29-969f-36829136b540

Aitheantóir inmheánach: 81314067_1

An cineál nós imeachta: Teoranta

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79411100 Business development consultancy services

Aicmiú breise (cpv): 79998000 Coaching services, 85312320 Counselling services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Aon áit

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTMB3KGKM# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal. The Terms and Conditions for Application - Dynamic Purchasing System apply.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: In accordance with §§ 123,124 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: In accordance with §§ 123,124 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: In accordance with §§ 123,124 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: In accordance with §§ 123,124 GWB
Calaois: In accordance with §§ 123,124 GWB
Éilliú: In accordance with §§ 123,124 GWB
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: In accordance with §§ 123,124 GWB
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: In accordance with §§ 123,124 GWB
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: In accordance with §§ 123,124 GWB
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: In accordance with §§ 123,124 GWB
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: In accordance with §§ 123,124 GWB
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: In accordance with §§ 123,124 GWB
Dócmhainneacht: In accordance with §§ 123,124 GWB
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: In accordance with §§ 123,124 GWB
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: In accordance with §§ 123,124 GWB
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: In accordance with §§ 123,124 GWB
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: In accordance with §§ 123,124 GWB
Comhaontuithe le hoibreoírí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: In accordance with §§ 123,124 GWB
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: In accordance with §§ 123,124 GWB
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: In accordance with §§ 123,124 GWB
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: In accordance with §§ 123,124 GWB
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: In accordance with §§ 123,124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: 81314067 - DBS SME Training + Coaching Services - Category 1

Cur síos: Training and Coaching services to support small and medium enterprises in partner countries in improving their sustainable business practices, competitiveness, income and employment contribution, thus contributing to a socio-ecological economic development.

Aitheantóir inmheánach: 81314067_1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79411100 Business development consultancy services

Aicmiú breise (cpv): 79998000 Coaching services, 85312320 Counselling services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Aon áit

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 28/03/2025

Dáta deiridh an tréimhse: 28/03/2030

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: s.o.

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Comhlíonadh na gcuspóirí sóisialta

Cur síos: s.o.

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Maolú ar an athrú aeráide, Cosc agus rialú ar thruailliú

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Comhionannas eitneach, Comhionannas inscne, Dícheall cuí maidir le cearta an duine i slabhraí soláthair domhanda, Coinníollacha córa oibre

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): At least 5 reference projects in the technical field Implementation of SME Promotion Projects in Development Cooperation in Africa or Asia or Eastern Europe or Latin America in the last 36 months (reference date: date of submission of request to participate) that had a minimum commission value of EUR 250.000,00 and at least 1 completed implementation of SME Business Training and Coaching Project using SME Loop methodology or equivalent (equivalent means a methodology based on alternating training and coaching support to SME businesses over a period of time) and at least 5 references in the technical field of "SME Training and Coaching projects (Business Management Training, Access to Finance etc.) in the last 36 months.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1,000,000.00 EUR.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 10 persons.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Service Category 1 - Economic and Financial Eligibility -
1. Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1,000,000.00 EUR
2. Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 10 persons

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Service Category 1 - Technical and Professional Eligibility - - At least 5 references in the technical field of "Implementation of SME Promotion Projects in Development Cooperation in Africa or Asia or Eastern Europe or Latin America" in the last 36 months (reference date: date of submission of request to participate) that had a minimum commission value of EUR 250.000,00 (exclusion criterion). - At least 1 completed implementation of SME Business Training and Coaching Project using SME Loop methodology or equivalent¹ 1equivalent means a methodology based on alternating training and coaching support to SME businesses over a period of time (exclusion criterion) - At least 5 references in the technical field of "SME Training and Coaching projects (Business Management Training, Access to Finance etc.) in the last 36 months. (exclusion criterion)

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 20/03/2030 23:59:59 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTMB3KGKM/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTMB3KGKM>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 29/03/2030

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTMB3KGKM>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Béarla

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 28/03/2030 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Córas ceannaigh dinimiciúil nach féidir ach leis na ceannaitheoirí atá liostaithe san fhógra seo a úsáid

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Uimhir chlárúcháin: 993-80072-52

Seoladh poist: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Baile: Eschborn

Cód poist: 65760

Foroinn tíre (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: holger.niedenfuehr@giz.de

Teil.: +49 6196792173

Facs: +49 6196791115

Seoladh idirlín: <https://www.giz.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 022894990

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn
Cód poist: 53113
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de
Teil.: +49 2289499-0
Facs: +49 2289499-163
Seoladh idirlín: <https://www.bundeskartellamt.de>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
452a1041-adf1-44a6-b7e6-67ed090f3163-01
An phríomhchúis leis an athrú
:
Faisnéis nuashonraithe

10.1. **Athraigh**

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE
Cur síos ar na hathruithe: The documents - General Terms and Conditions - Special Terms and Conditions (template) - Conditions for application - Provisions for mini-competitions were updated to reflect the current versions of the mentioned GIZ templates.
Athraíodh na doiciméid soláthair an: 20/07/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3d2dd7b0-57fa-4ded-922c-061866fd2f64 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 20/07/2026 11:02:24 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla
Uimhir foilseacháin an fhógra: 504591-2026

